

DEUTSCHLAND**ALLGEMEINES**

Diese Geschäftsbedingungen gelten für das Finnair-Firmenprogramm (im Folgenden als „Programm“ bezeichnet). Diese Geschäftsbedingungen gelten ausschließlich. Das Programm dient der Verwaltung von Firmenflügen. Teilnehmen können alle in Deutschland gemeldeten Firmen, die regelmäßig Auslandsflüge buchen und keinen separaten Vertrag mit der Finnair Plc (im Folgenden als „Finnair“ bezeichnet) abgeschlossen haben. Von der Teilnahme ausgeschlossen sind Unternehmen, die selbst Flüge anbieten. Die Mitgliedschaft ist firmengebunden. Firmen, die zum selben Konzern oder Konsortium gehören, müssen sich getrennt voneinander für das Programm anmelden. Jede Firma darf sich nur mit einer Kundennummer für die Programmteilnahme anmelden.

Im Hinblick auf die Mitgliedschaft muss das Unternehmen einen seiner Mitarbeiter als Ansprechpartner (im Folgenden als „Ansprechpartner“ bezeichnet) benennen. Der Ansprechpartner muss auf dem Anmeldeformular erklären, dass er zum Vertragsabschluss im Namen des Unternehmens befugt ist. Der Ansprechpartner stellt sicher, dass die an Finnair übermittelten Firmendaten zutreffen. Die gesamte Kommunikation bezüglich des Programms zwischen dem Unternehmen und Finnair erfolgt über den Ansprechpartner. Das Unternehmen kann die Kontaktperson durch Aktualisieren der Kontaktinformationen der neuen Kontaktperson entweder durch die Anmeldung bei der firmenspezifischen Website unter <http://www.finnair.com/DE/DE/company-travel> oder durch Senden einer E-Mail mit den Kontaktinformationen der neuen Kontaktperson an die folgende Adresse: corporate.programme@finnair.com ändern.

MITGLIEDSCHAFT, VERTRAGSABSCHLUSS UND VERANTWORTLICHKEITEN DES UNTERNEHMENS**MITGLIEDSCHAFT**

Die Mitgliedschaft ist kostenlos. Zur Programmteilnahme muss das Unternehmen ein Anmeldeformular ausfüllen. Das Anmeldeformular kann ausschließlich im Internet ausgefüllt werden unter <http://www.finnair.com/DE/DE/corporate/enrollment>. Mit der Anmeldung akzeptiert das Unternehmen die hier aufgeführten Bedingungen des Programms und bestätigt die Richtigkeit der an Finnair übermittelten Informationen. Finnair schickt dem Unternehmen keine Exemplare des von ihm ausgefüllten Anmeldeformulars oder der Bedingungen zu.

Finnair behält sich das Recht vor, nach eigenem Ermessen zu entscheiden, ob ein Vertrag mit einem Unternehmen geschlossen wird, das die im Abschnitt „Allgemeines“ beschriebenen Kriterien erfüllt.

ABSCHLUSS UND LAUFZEIT DES VERTRAGS

Der zwischen Finnair und einem Unternehmen geschlossene Vertrag über die Programmteilnahme tritt in Kraft, nachdem (i) das Unternehmen das Anmeldeformular (siehe Abschnitt „Mitgliedschaft“) ausgefüllt und per Internet an Finnair übermittelt hat und (ii) Finnair die Anmeldung des Unternehmens akzeptiert und die Teilnahme des Unternehmens registriert hat. Finnair informiert das Unternehmen über den Erhalt des Anmeldeformulars. Finnair sendet der Kontaktperson eine E-Mail mit dem Kunden-Code des Unternehmens sowie dem Benutzernamen und dem Kennwort für den ersten Benutzer der Internetdienste.

Der Vertrag gilt bis auf Weiteres und bedarf keiner Erneuerung während der Mitgliedschaft. Der Kunden-Code des Unternehmens, der Benutzername und das Kennwort bleiben während der gesamten Mitgliedschaft unverändert, wenn Finnair keine anders lautenden Informationen per E-Mail oder in Briefform mitteilt.

Das Unternehmen kann den Vertrag wahlweise im Monat der Anmeldung oder im darauf folgenden Monat beginnen lassen. Falls sich das Unternehmen für den laufenden Monat entscheidet, werden nur Flüge berücksichtigt, die nach dem Datum der Anmeldung genutzt wurden.

Falls sich zu einem späteren Zeitpunkt herausstellt, dass ein Unternehmen in das Programm aufgenommen wurde, obwohl die in diesen Bedingungen formulierten Kriterien seitens des Unternehmens nicht erfüllt wurden, ist Finnair berechtigt, den Vertrag zwischen Finnair und dem Unternehmen nach den Bestimmungen des Abschnitts „Einstellung des Programms, Programmänderungen und Kündigung der Mitgliedschaft“ mit sofortiger Wirkung zu beenden. In diesem Fall hat das Unternehmen keinen Anspruch mehr auf den im Rahmen des Programms angebotenen Firmentarif.

DEUTSCHLAND**VERANTWORTLICHKEITEN DES UNTERNEHMENS**

Wenn die Informationen bezüglich des Unternehmens nicht korrekt sind oder wenn nachfolgend Änderungen an den Informationen vorgenommen wurden, muss das Unternehmen Finnair darüber informieren, entweder durch Anmelden bei der Unternehmenshomepage von Finnair und Aktualisieren der firmenspezifischen Informationen oder durch Senden einer E-Mail an die folgende Adresse: corporate.programme@finnair.com. Das Unternehmen verfolgt die unter der Kundennummer des Unternehmens registrierten Ticketkäufe und informiert Finnair nach den Bestimmungen des Abschnitts „Erfassung der für die Tarifstufe maßgeblichen Flüge und des Gesamtreiseaufkommens“ über etwaige Unstimmigkeiten. Das Unternehmen bewahrt die Buchungsreferenz oder die Ticketnummern als Nachweis für die Flüge auf. Außerdem informiert sich das Unternehmen fortlaufend über etwaige Änderungen der Bedingungen und des Programms. Finnair informiert die teilnehmenden Unternehmen per Internet über etwaige Änderungen.

RECHTE DES UNTERNEHMENS**ANSPRUCH AUF EINEN REDUZIERTEN FIRMENTARIF**

Durch die Teilnahme am Programm steht dem Unternehmen ein spezieller, vorab ermäßigter Tarif (im Folgenden als „Firmentarif“ bezeichnet) zur Verfügung, der auf dem Flugvolumen des Unternehmens basiert. Das Flugvolumen ist maßgeblich für die Ermäßigungsstufe des Unternehmens.

FLÜGE, DIE FÜR DIE STUFE MASSGEBLICH SIND

Bei der Bestimmung der Tarifstufe werden Flugtickets für internationale Finnair-Linienflüge oder -Ferienflüge berücksichtigt, die in Deutschland gekauft wurden und Flüge betreffen, die mit einer Finnair-Maschine durchgeführt wurden, sofern (i) die Kundennummer der Firma bei der Flugreservierung registriert und (ii) das jeweilige Flugticket im Vertragszeitraum genutzt wurde. Der zu berücksichtigende Preis ist der tatsächliche Preis für das Flugticket (abzüglich Flughafensteuern, Passagierzuschlägen und anderen Steuern sowie amtlichen Gebühren). Abgelaufene, eingelöste, unbenutzte und stornierte Tickets sowie Tickets für Flüge, die zu einer anderen Fluggesellschaft transferiert wurden, werden bei der Bestimmung der Tarifstufe nicht berücksichtigt.

Finnair-Flüge, die aus von Finnair zu vertretenden Gründen oder aufgrund höherer Gewalt (schlechtes Wetter oder andere Ursachen, auf die Finnair keinen Einfluss hat) storniert werden, zählen nicht zu den für die Tarifstufe maßgeblichen Flügen oder zum Gesamtreiseaufkommen. Auch Flüge, die ursprünglich mit einer Finnair-Maschine durchgeführt werden sollten, aber aufgrund von Umleitungen mit einer Maschine einer anderen Fluggesellschaft durchgeführt wurden, gelten nicht als Grundlage der Bestimmung der Tarifstufe oder des Gesamtreiseaufkommens.

Gratis-Tickets, Vertragstickets, Prämientickets, Tauschtickets sowie Flugprämien aus dem Finnair Plus-Vielfliegerprogramm werden bei der Berechnung des Auftragsvolumens nicht berücksichtigt. Flüge aus dem Leistungsspektrum anderer Programme sowie von der Reisebranche genutzte Flüge zu reduzierten Tarifen werden bei der Berechnung des Auftragsvolumens ebenfalls nicht berücksichtigt. Codeshare-Flüge mit Finnair-Partnerfluggesellschaften können nicht zur Bestimmung der Tarifstufe angerechnet werden.

Falls nur ein Teil einer Reise mit einer Finnair-Maschine erfolgt, wird der von Finnair für den jeweiligen Flug erhaltene Betrag bei der Bestimmung der Tarifstufe berücksichtigt. Teilstrecken, die in Finnland geflogen wurden, werden beim Preis für internationale Linienflüge berücksichtigt, sofern solche Inlandsflüge Teil desselben Flugtickets sind wie der Auslandsflug. (Wenn eine Person beispielsweise mit einem Flugticket auf einem Finnair-Linienflug von London über Oulu nach Helsinki fliegt, zählt der Flug von Helsinki nach Oulu zu den teilnahmeberechtigenden Flügen, die für die Festlegung der Stufe maßgeblich sind.)

Der Anspruch des Unternehmens auf den ermäßigten Firmentarif basiert auf den für die Tarifstufe maßgeblichen Flügen.

DEUTSCHLAND

Flugtickets können in jedem Reise- oder Finnair-Büro sowie über die Internetseiten von Finnair unter www.finnair.com/corporates reserviert und gekauft werden. Der Flug wird bei der Berechnung nur dann als ein für den Firmentarif maßgeblicher Flug berücksichtigt, wenn bei der entsprechenden Buchung die Kundennummer in die Reservierung eingetragen wurde. Die Kundennummer kann der Reservierung nur dann nachträglich hinzugefügt werden, wenn die Hinzufügung vor Antritt des letzten Finnair-Flugs (Finnair-Code AY und dreistellige Flugnummer) der Reise erfolgt. Nach Antritt des letzten Flugs mit einer Finnair-Maschine darf die Kundennummer nicht mehr in die Reservierung aufgenommen werden.

Die Kundennummer des Unternehmens darf von den Mitarbeitern des Unternehmens und von Personen verwendet werden, deren Flüge vom Unternehmen bezahlt wurden. Mitarbeiter des Unternehmens dürfen die Kundennummer nur für Flüge benutzen, die vom Unternehmen bezahlt wurden. Die vorgenannten Personen müssen sich auf Verlangen ausweisen können. Außerdem müssen sie nachweisen können, dass sie zur Nutzung der Kundennummer des Unternehmens befugt sind. Die Mitarbeiter können sich ausweisen und ihre Befugnis zur Nutzung der Kundennummer nachweisen, indem sie beispielsweise einen Firmenausweis vorzeigen.

Das Programm schließt nicht die Möglichkeit aus, Finnair Plus-Punkte im Rahmen des Finnair Plus-Vielfliegerprogramms zu sammeln.

ERMÄSSIGUNG ENTSPRECHEND DER TARIFSTUFE

Die gewährte Ermäßigung hängt von der Stufe ab, auf der sich das Unternehmen befindet.

Es gibt es drei verschiedene Stufen (Silver, Gold und Platinum), die sich aus der Anzahl der vom Unternehmen erworbenen Flüge innerhalb eines bestimmten Zeitraums (6 Monate) ergeben.

Die aktualisierten Ermäßigungsstufen finden Sie auf der Finnair-Website.

ERFASSUNGS- UND TARIFSTUFENZEITRAUM

Bei der Teilnahme am Programm wird das Unternehmen automatisch der Tarifstufe Silver zugeordnet, die zu den im Internet aufgeführten Ermäßigungen berechtigt. Der Erfassungszeitraum beginnt jeweils bei einer Änderung der Tarifstufe für das Unternehmen und wird für sechs (6) Berichtsmonate beibehalten. Wenn sich die Stufe im Laufe von sechs (6) Monaten nicht ändert, beginnt nach Ablauf des vorherigen Erfassungszeitraums automatisch ein neuer Zeitraum. Ein neuer Erfassungszeitraum beginnt immer am Anfang eines Kalendermonats.

Ein neuer Erfassungszeitraum beginnt, wenn die Summe des für die Tarifstufe maßgeblichen Umsatzes einen der im Internet beschriebenen Grenzwerte überschreitet (folglich kann ein neuer Erfassungs- und Tarifstufenzeitraum in der Mitte eines vorangegangenen Erfassungs- und Tarifstufenzeitraums beginnen, in dem das Unternehmen zu einer geringeren Ermäßigung berechtigt war). Die Summe des für die Tarifstufe maßgeblichen Umsatzes wird jedes Mal annulliert, wenn das Unternehmen eine neue Tarifstufe erreicht und ein neuer Erfassungs- und Tarifstufenzeitraum beginnt.

Ein neuer Tarifstufenzeitraum beginnt immer am Anfang eines Kalendermonats.

ERFASSUNG DER FÜR DIE TARIFSTUFE MASSGEBLICHEN FLÜGE UND DES GESAMTREISEAUFKOMMENS

Das Unternehmen kann den für die Tarifstufe maßgeblichen Umsatz sowie das Gesamtreiseaufkommen nach der Anmeldung im Internet unter www.finnair.com/corporates unter „Reports“ (Berichte) verfolgen. Das Unternehmen ist dafür verantwortlich, dass seine Benutzerkennung nebst Kennwort nicht in die Hände Dritter gelangt. Die monatliche Summe des für die Tarifstufe maßgeblichen Umsatzes und das Gesamtreiseaufkommen sind nachprüfbar, nachdem die Flüge unter der Kundennummer des Unternehmens registriert wurden. Die Daten zu dem für die Tarifstufe maßgeblichen Umsatz und zum

DEUTSCHLAND

Gesamtreiseaufkommen in einem bestimmten Monat werden etwa 30 Tage nach Ende des jeweiligen Monats eingetragen. Die Berichte basieren auf den entsprechenden Flugdaten.

Finnair behält sich das Recht vor, alle Flüge unter einer Kundennummer zu löschen, die fälschlicherweise dort registriert wurden.

Falls das Unternehmen den Eindruck hat, dass bei der unter der Kundennummer eingetragenen monatlichen Aufstellung des für die Tarifstufe maßgeblichen Umsatzes und des Gesamtreiseaufkommens ein Fehler unterlaufen ist, setzt es Finnair innerhalb von drei (3) Monaten ab dem Ende des jeweiligen Monats per E-Mail unter der Adresse corporate.programme@finnair.com davon in Kenntnis. Wenn das Unternehmen im vorgenannten Zeitraum keine Ansprüche geltend macht, wird von seinem Einverständnis mit dem Eintrag des Umsatzes, der für die jeweilige Tarifstufe berücksichtigt wird, und des Gesamtreiseaufkommens für den betreffenden Monat ausgegangen. Falls es zwischen Finnair und dem Unternehmen Unstimmigkeiten im Hinblick auf den für die Tarifstufe maßgeblichen Umsatz und das Gesamtreiseaufkommen gibt, muss das Unternehmen Finnair die Originalreisepläne und die Abschnitte der Originalbordkarten als Flugnachweise vorlegen.

Die unter der Kundennummer des Unternehmens eingetragenen für die Tarifstufe maßgeblichen Flüge und das Gesamtreiseaufkommen sind nicht übertragbar und dürfen nicht mit der Kundennummer eines anderen Unternehmens kombiniert werden.

Das Unternehmen kann jeweils nur an einem Programm teilnehmen. Der für die Tarifstufe maßgebliche Umsatz und das Gesamtreiseaufkommen dürfen nicht von der Kundennummer des Unternehmens auf ein anderes Programm übertragen werden.

FLUGBUCHUNGEN UND TICKETKÄUFE

Der zuvor beschriebene Firmentarif ist über den Finnair-Online-Service für das Firmenprogramm unter www.finnair.com/corporates und über das vom Kunden bei der Anmeldung zum Programm angegebene Reisebüro erhältlich. Bei der Online-Buchung und beim Online-Ticketkauf unter <http://www.finnair.com/DE/DE/corporate> muss sich der Kunde mit einem Benutzernamen und einem Kennwort anmelden. Das Unternehmen ist verantwortlich für die geeignete Aufbewahrung von Benutzer-ID und Kennwort. Die Kontaktperson kann über die Benutzerverwaltung auch Reiseprofile im Programm speichern. Die Festlegung der verschiedenen Benutzerebenen liegt in der Verantwortung des Unternehmens. Finnair übernimmt keine Haftung für Schäden jeglicher Art, die dem Unternehmen oder Dritten durch die missbräuchliche Verwendung der Benutzerkennung, des Kennworts oder der Karten entstehen.

Alle Finnair-Tarifarten können über den Online-Buchungsservice für das Programm gebucht werden. Alle Tarifregeln sind bei Buchung und Ticketkauf unter www.finnair.com verfügbar. Die Bestimmungen finden Sie unter www.finnair.com.

EINSTELLUNG DES PROGRAMMS, PROGRAMMÄNDERUNGEN UND KÜNDIGUNG DER MITGLIEDSCHAFT**EINSTELLUNG DES PROGRAMMS**

Finnair ist berechtigt, das Programm jederzeit einzustellen oder durch ein neues Programm zu ersetzen. Finnair informiert die teilnehmenden Unternehmen diesbezüglich per E-Mail, über das Internet oder in Briefform neunzig (90) Tage vor Ablauf des Programms bzw. vor dem Programmwechsel.

Wird das Programm nicht fortgesetzt, ist der zuvor genannte Firmentarif bis zu einem von Finnair festgelegten Datum unter www.finnair.com und im Reisebüro des Kunden erhältlich. Der Tarif ist jedoch mindestens noch dreißig (30) Tage nach Ankündigung der Einstellung des Programms erhältlich. Wird das Programm durch ein anderes Programm ersetzt, ist der zuvor genannte Firmentarif unter www.finnair.com und im Reisebüro des Kunden bis zu einem von Finnair festgelegten Datum erhältlich. Der Tarif ist jedoch mindestens noch dreißig (30) Tage nach Ankündigung der Einstellung des Programms erhältlich.

DEUTSCHLAND

Falls das Programm durch ein anderes Programm ersetzt wird, ist Finnair berechtigt, die Summe des für die Tarifstufe maßgeblichen Umsatzes nach den von Finnair festgelegten Vorgaben und Einschränkungen auf das neue Programm zu übertragen. Finnair zahlt teilnehmenden Unternehmen keine Entschädigungen für etwaige Verluste im Zusammenhang mit der Übertragung.

KÜNDIGUNG DES VERTRAGS

Finnair ist berechtigt, den Vertrag über die Teilnahme eines bestimmten Unternehmens jederzeit zu kündigen. Die Kündigung ist dem teilnehmenden Unternehmen spätestens neunzig (90) Tage vor dem Kündigungsdatum in Briefform oder per E-Mail mitzuteilen.

Finnair ist berechtigt, die Vereinbarung hinsichtlich der Mitgliedschaft eines bestimmten Unternehmens jederzeit mit sofortiger Wirkung zu kündigen, wenn unter der Kundennummer des Unternehmens für 12 aufeinanderfolgende Monate keine qualifizierenden Flüge registriert wurden. Finnair setzt das entsprechende Mitgliedsunternehmen schriftlich darüber in Kenntnis.

Das Unternehmen ist berechtigt, den Vertrag über die Teilnahme jederzeit mit sofortiger Wirkung zu kündigen, indem es Finnair per E-Mail unter der folgenden Adresse über die Kündigung informiert: corporate.programme@finnair.com. Nach Erhalt der Mitteilung annulliert Finnair alle für die Tarifstufe maßgeblichen Flüge unter der Kundennummer des Unternehmens.

AUFHEBUNG DES VERTRAGS

Finnair ist berechtigt, den Vertrag über die Teilnahme eines bestimmten Unternehmens jederzeit mit sofortiger Wirkung zu kündigen, sofern der Kündigungsgrund vom Unternehmen zu vertreten ist. In diesem Fall darf Finnair den unter der Kundennummer des Unternehmens registrierten Umsatz ohne Vorankündigung löschen, ohne dem Unternehmen eine Erstattung oder Schadensersatz zahlen zu müssen. Finnair informiert das Unternehmen in Briefform oder per E-Mail über die Vertragskündigung, den Kündigungsgrund und die Annullierung des für die Tarifstufe maßgeblichen Umsatzes. Verstöße gegen die vorliegenden Bedingungen sowie falsche Angaben gegenüber Finnair sind Beispiele für Gründe, die vom Unternehmen zu vertreten sind.

PROGRAMMÄNDERUNGEN

Finnair ist berechtigt, jederzeit nach eigenem Ermessen Änderungen im Programm, an den vorliegenden Bedingungen und bei den Ermäßigungen, die den Mitgliedsunternehmen gewährt werden, vorzunehmen (einschließlich Änderungen hinsichtlich der Festlegung des für die Tarifstufe maßgeblichen Umsatzes, dem Zeitraum, in dem der berücksichtigte Umsatz gesammelt wird, und Änderungen beim Ablauf sowie der Art und Weise der Ermäßigung). Die Änderungen treten mit sofortiger Wirkung in Kraft, sofern Finnair keine anders lautende Mitteilung macht. Finnair informiert die teilnehmenden Unternehmen im Internet über die Änderungen. Teilnehmende Unternehmen akzeptieren die Änderungen, indem Sie weiterhin Flüge für das Programm registrieren. Wenn teilnehmende Unternehmen die Änderungen nicht akzeptieren, haben sie das Recht, ihre Mitgliedschaft gemäß dem Abschnitt „Kündigung des Vertrags durch eine teilnehmende Firma“ zu beenden. Finnair übernimmt keine Haftung für durch Änderungen entstandene Verluste (einschließlich entgangener oder verminderter Gewinne). Finnair ist nicht zur Schadensersatzzahlung im Hinblick auf derartige Verluste verpflichtet.

SONSTIGE BEDINGUNGEN**DAS PROGRAMM BETREFFENDE INFORMATIONEN AUF DEN INTERNETSEITEN**

Finnair hat das Recht, die auf den Finnair-Internetseiten veröffentlichten Informationen über das Programm jederzeit zu ändern.

DEUTSCHLAND

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Finnair übernimmt keine Haftung für ungenaue oder fehlerhafte Inhalte auf den Internetseiten des Programms.

Die Bereitstellung der in diesen Bedingungen beschriebenen Dienste erfolgt gemäß diesen Bedingungen und den Angaben auf den Internetseiten. Finnair übernimmt keine Garantie hinsichtlich der Dienste und der Informationen über das Programm.

Finnair übernimmt keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden und Verluste oder Folgeschäden, die dem teilnehmenden Unternehmen im Hinblick auf seine Mitgliedschaft entstehen, sofern Finnair die Verluste oder Schäden nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht hat. Im Hinblick auf die Mitgliedschaft erlittene Schäden und Verluste sind unter anderem (i) infolge der Nutzung des Dienstes erlittene Schäden sowie Schäden im Zusammenhang mit der Nutzung des Dienstes, (ii) infolge der Nutzung der Finnair-Internetseiten erlittene Schäden sowie Schäden im Zusammenhang mit der Nutzung der Finnair-Internetseiten sowie (iii) infolge von Ausfällen, Verzögerungen und anderen Störungen bei der Nutzung der Finnair-Internetseiten erlittene Schäden.

VERANTWORTLICHKEITEN DER TEILNEHMENDEN UNTERNEHMEN

Falls im Zusammenhang mit der Mitgliedschaft eines teilnehmenden Unternehmens oder seiner Nutzung des über das Programm bereitgestellten Dienstes Forderungen gegenüber Finnair erhoben werden, entschädigt das teilnehmende Unternehmen Finnair für alle daraus entstandenen Schäden und Aufwendungen.

GELTENDES RECHT UND GERICHTSSTAND

Das Programm unterliegt den Gesetzen Finnlands. Gerichtsstand bei allen Streitigkeiten ist das Bezirksgericht Vantaa.